



CHAPTER 57

An Act to amend the Stationary Engineers' Act

[Assented to, the 20th of April, 1934]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the
Legislative Council and of the Legislative Assembly
of Quebec, enacts as follows:

1. The title of the English version of the Stationary Engineer's Act (Revised Statutes, 1925, chapter 184) is amended by replacing the words: "**STATIONARY ENGINEERS**", by the words: "**STATIONARY ENGINEMEN**". R. S., c. 184,
Eng. vers.
title am.

2. Section 2 of the said act, as amended by the act 21 George V, chapter 19, section 28, is again amended: R. S., c. 184,
s. 2, am.

a. By replacing paragraph 2 thereof by the following:

"2. The words "motive power" include:

a. All boilers and steampipes utilized for producing steam for any purpose and in any place or building; "Motive
power";

b. Any motive power which may be developed in any place or building, by means of a steam engine, compressed air, gas, crude oil, or any other substance.

The words "motive power" do not include, however, the motive power utilized for heating private residences, or installations with a capacity of less than fifteen square feet of heating surface, or steam-heating installations with a capacity of twenty-five horse power or less where the safety valve regulates the pressure to five pounds per square inch or less; internal combustion motors with a capacity of less than ten horse power, and refrigerating machines with a capacity of three tons or less;"

b. By replacing paragraph 4 thereof by the following:

"4. The words "chief examiner" mean the examiner appointed under this act;" "Chief ex-
aminer";

c. By replacing paragraph 5 thereof by the following:
 “Stationary engineers”; “5. The words “stationary engineers” mean and include every person in charge of the supervision of an installation of motive power or of the operating thereof;”;

d. By adding thereto, after paragraph 5 thereof, the following paragraph:

“Horse power”. “6. The words “horse power” shall be understood as meaning $34\frac{1}{2}$ lbs. of water at a temperature of 212° Fahrenheit, evaporated, per hour, into steam, at atmospheric pressure. Heating surface 15 square feet will be recognized as the equivalent of one horse power by the means of hand firing and natural draft. In the case of water tube boilers, the Standard of 10 square feet heating surface per horse power will be taken; where forced draft or stokers are in operation, the capacity will be recognized by the evaporation capacity.”

R. S., c. 184, s. 2a, added. **3.** The said act is amended by adding thereto, after section 2 thereof, the following section:

Examination. “2a. No person shall superintend or supervise a motive power unless he has satisfactorily undergone an examination before the board of examiners.”

R. S., c. 184, s. 4, am. **4.** Section 4 of the said act is amended by inserting therein, after the word: “engineers”, in the third line thereof, the words: “or inspectors of boilers and pressure vessels”.

Id., s. 6, replaced. **5.** Section 6 of the said act is replaced by the following:

Penalty for infringement. “6. Any person who infringes any provision of this act or of the regulations for the carrying out of same shall be liable to a fine of not more than one hundred dollars and costs, and, in default of payment of such fine and costs, to imprisonment for a term of not more than three months.

Bringing of prosecutions. All prosecutions under this act shall be brought by an inspector before a judge of the Sessions of the Peace or a police magistrate in the cities of Quebec and Montreal, or before a district magistrate or a justice of the peace of the place where the infringement was committed in any other part of the Province.

Procedure thereat. The procedure to be followed in such prosecutions shall be that prescribed by the Quebec Summary Convictions Act (Chap. 165)”.

R. S., c. 184, s. 8, am. **6.** Section 8 of the said act is amended by replacing the word: “inspector”, in the first line of subsection 2 thereof, by the word: “examiner”.

7. In the English version of the Stationary Engineers' English Act and its amendments, the words: "stationary engineers", ^{version} "stationary engineer", "engineers" and "engineer", are re-^{amended.} placed, respectively, by the words: "stationary enginemen", "stationary engineman", "enginemen" and "engineman".

8. The said act is amended by adding thereto, after R. S., c. 184, section 9 thereof, the following section: ^{s. 10, added.}

"10. The provisions of this act shall not apply to mines ^{Application} governed by the Quebec Mining Act (Chap. 80)."^{restricted.}

9. This act shall come into force on the day of its ^{Coming into} sanction.^{force.}

